

**ESRD NETWORK 6**

**FORMULARIO DE INTERÉS SOBRE OPCIONES DE TRATAMIENTO**



*This Treatment Options Interest Form can be used to identify and educate patients who are interested in learning more information about Transplant and/or Home Modality options.*

Por favor indique si usted está interesado en un **trasplante de riñón**

- Sí, estoy interesado(a) en obtener más información acerca de un trasplante de riñón.  
Me gustaría ser evaluado(a) para un trasplante de riñón en el (puede escoger más de un centro):

<input type="checkbox"/>	Augusta University Medical Center	GA
<input type="checkbox"/>	Emory Transplant Center	
<input type="checkbox"/>	Piedmont Hospital Transplant Institute	
<input type="checkbox"/>	Carolinas Medical Center	NC
<input type="checkbox"/>	Duke University Hospital	
<input type="checkbox"/>	UNC Hospital	
<input type="checkbox"/>	Vidant Medical Center	
<input type="checkbox"/>	Wake Forest Baptist Hospital	
<input type="checkbox"/>	Medical University of South Carolina	SC

**Otro, por favor especifique:**  
\_\_\_\_\_

- No, yo no estoy interesado(a) en un trasplante de riñón en este momento. Si cambio de opinión, informaré a mi doctor o enfermera a cargo.

*La razón por la cual no me interesa es:*  
\_\_\_\_\_

- No, yo no soy un candidato para trasplante de riñón debido a:  
\_\_\_\_\_

- Yo ESTOY en la lista de espera de trasplante en el Centro de Trasplante \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del Paciente

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Social Worker or Nurse Signature

\_\_\_\_\_  
Date

Date of Referral: \_\_\_\_\_

Por favor indique si usted está interesado en opciones de **diálisis en el hogar**

- Sí, estoy interesado(a) en conocer más información acerca de diálisis en el hogar.  
Me gustaría ser evaluados para la modalidad de inicio siguiente:

- Hemodiálisis en el hogar**
- Diálisis Peritoneal – Ambulatoria Continua (CAPD)**
- Diálisis Peritoneal- Cíclica Continua (CCPD)**



- No, no estoy interesado(a) en ser evaluado(a) para una modalidad de diálisis en el hogar en este momento. Si cambio mi mente, informaré a mi doctor o enfermera a cargo.

*La razón por la cual no me interesa es:*  
\_\_\_\_\_

- No, no soy un candidato de diálisis en el hogar debido a:  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Physician Signature

\_\_\_\_\_  
Date

Modality: \_\_\_\_\_ T \_\_\_\_\_ HHD \_\_\_\_\_ CAPD \_\_\_\_\_ CCPD

## ESRD NETWORK 6 – RESUMEN DE TRATAMIENTOS

**¡Elija la opción correcta para usted!**

Tratamiento	Ventajas	Desventajas
<b>Trasplante</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Está más cerca de tener sus propios riñones</li> <li>• No hay tratamientos de diálisis requeridos una vez que el riñón trasplantado empiece a trabajar en</li> <li>• La expectativa de vida es más larga con un trasplante que con diálisis.</li> <li>• Menos restricciones de líquidos y dieta</li> <li>• Usted puede sentirse más saludables y sentir que tiene más energía</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tensión de la espera de riñón compatible</li> <li>• Riesgos asociados a una cirugía mayor</li> <li>• Riesgo de rechazo, el trasplante puede que no dure toda la vida</li> <li>• Medicamentos requeridos diarios para evitar rechazo – que podría provocar efectos secundarios</li> <li>• Susceptible a infección</li> <li>• Posibles cambios en su apariencia debido a efectos secundarios de medicamentos</li> </ul>
<b>Hemodiálisis en el hogar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Horario de tratamiento flexible y en el hogar</li> <li>• No tiene que ir a una clínica para su tratamiento</li> <li>• Una misma persona siempre le ayuda a realizar su tratamiento</li> <li>• Limpia la sangre 5 - 6 veces durante la semana, lo cual se asimila más a lo que un riñón hace en salud</li> <li>• Puede realizarse en las noches mientras duermes</li> <li>• Dieta puede ser menos restringida</li> <li>• Puede necesitar menos medicamentos</li> <li>• Puede sentir más energía y sentirse mejor después y entre tratamientos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede requerir una persona capacitada para ayudarlo dependiendo de la opción elegida de diálisis en el hogar</li> <li>• Entrenamiento puede tomar 3-4 semanas o más</li> <li>• Acceso vascular permanente necesario, normalmente en el brazo</li> <li>• Bajo riesgo de infección con técnicas asépticas adecuadas</li> <li>• Requiere espacio para equipos y suministros</li> <li>• Necesidad de hacer tratamientos diariamente es probable</li> <li>• Inserción de dos agujas para cada tratamiento</li> </ul>
<b>Diálisis Peritoneal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Horario de tratamiento flexible y en el hogar</li> <li>• Se tiene más independencia y un estilo de vida flexible</li> <li>• Tienes más energía y sientes mejor</li> <li>• Puede proveer terapia continua que se parece más a un riñón en salud</li> <li>• El tratamiento no usa agujas para limpiar la sangre</li> <li>• Puede tener menos restricciones de dieta y líquidos</li> <li>• Puede necesitar menos medicamentos</li> <li>• Puede hacer sus tratamientos mientras duerme</li> <li>• Portable- puede viajar y no requiere de un cuidador</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Necesita programar intercambios los siete días a la semana</li> <li>• Requiere un catéter permanente por lo general en el abdomen</li> <li>• Aumento del riesgo de peritonitis (infección abdominal)</li> <li>• Puede aumentar de peso / tener una cintura más grande</li> <li>• Entrenamiento es necesario para aprender a realizar tratamiento</li> <li>• Requiere espacio para equipos y suministros</li> <li>• Necesita una maquina en el hogar para realizar modalidad de CCPD</li> </ul>
<b>Hemodiálisis en centro de diálisis</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enfermeras y técnicos realizan tratamiento para usted</li> <li>• Contacto regular con otros pacientes y personal</li> <li>• Generalmente tres tratamientos por semana</li> <li>• No equipo o suplido medico en la casa</li> <li>• Acceso inmediato a atención de emergencia si es necesario</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viajar a y desde el centro de diálisis tres veces por semana en un horario fijo</li> <li>• Puede sentirse cansado o desgastada porque sangre se limpia sólo tres veces a la semana</li> <li>• Ingesta de líquidos limitada de dieta restringida</li> </ul>